

TAC, eşitlik ve kapsayıcılığa bağlıdır. Yerli sanatçılar, farklı ırklardan sanatçılar, İşitme Engelli sanatçılar, engelli ya da ruh hastalıklarıyla yaşayan sanatçılar, kendilerini 2SLGBTQIAP olarak tanımlayan sanatçılar, yeni gelen ve mülteci sanatçılar, genç ve gelişmekte olan sanatçılar ve şehir merkezinin dışında yaşayan sanatçılar da dahil olmak üzere Toronto'da yaşayan bütün sanatçıların başvurularını bekliyor ve teşvik ediyoruz. TAC'ı daha erişilebilir ve kapsayıcı kılmak için neler yaptığımızı [Eşitlik Çerçevesi](#) belgemizden öğrenin.

### **Bu program neleri destekler?**

Yeni Gelen ve Mülteci Sanatçı Mentorluk programı yeni gelen ve mülteci sanatçıların sanat pratiklerini geliştirmelerine ve Toronto'ya entegre olarak şehre dahil olmalarına destek verir. Yeni gelen, Kanada'da 7 yıldan az yaşamış bir göçmen ya da mülteci olarak tanımlanmaktadır; mülteci, kendi ülkesinden ayrılmak zorunda kalan ve şu anda Kanada'da bulunan kişidir.

Program yeni gelen ve mülteci profesyonel\* sanatçılara, diledikleri sanat dalında mentorluk (rehberlik) alabilmeleri için finansman sağlamaktadır.

Mentorluk başvurusu yeni gelen sanatçı tarafından yapılır, mentor da eş başvuran konumundadır. Başvuru sahibi ve mentorun kendilerini profesyonel\* sanatçı olarak tanımlamaları gerekmektedir.

\*Profesyonel sanatçı:

- Sanat becerilerini eğitim ve/veya uygulama yoluyla geliştirmiş kişidir;
- Aynı sanat geleneğinde çalışan diğer sanatçılar tarafından profesyonel olarak kabul edilir;
- Aktif olarak sanatını icra eder;
- Sanatı karşılığında ödeme alır ve maddi olarak imkan olduğunda sanatsal faaliyetlerine daha fazla zaman ayırmak ister;
- Sanatını geçmişte sergilemiş, yayınlamış ya da prodüksiyonlar yoluyla izleyiciye sunmuştur.

### **Toplam hibe miktarı \$10.000.**

- \$5,000 doğrudan yeni gelen ya da mülteci sanatçıya ödenir.
- \$5,000 doğrudan mentora ödenir.

Yeni gelen ya da mülteci sanatçı olarak mentor bulmak ya da çeviri hizmetlerine ulaşmak için yardıma ihtiyacınız varsa lütfen 15 Mayıs 2021 tarihine kadar 416.392.6802 (dahili 231) numaralı telefondan ya da [liza@torontoartscouncil.org](mailto:liza@torontoartscouncil.org) adresinden Stratejik Programlar Müdürü Liza Mattimore ile bağlantıya geçin.

### **Proje ne zaman yürütülebilir?**

Mentorluklar 1 Ekimden önce başlayamaz. Mentorluk faaliyetlerinin tümünün 30 Eylül 2022'ye kadar tamamlanması gerekmektedir.

### **Kimler Yeni Gelen ve/veya Mülteci Sanatçı olarak başvurabilir?**

- Her tür sanat geleneğinde çalışan profesyonel sanatçılar (yukarıdaki tanıma bakın).
- TAC, genel sanat ortamındaki sistemik engeller nedeniyle (örn. eşitlik arayışında olan topluluklardan

gelen sanatçılara ana akım mecralarda sunum yapma olanaklarının kısıtlı olması) başvuru ölçütlerinin daha esnek yorumlanması ve farklı profesyonel deneyim ve bağlamların göz önünde bulundurulması gerektiğinin farkındadır. Eşitlik arayışında olan topluluklardan gelen potansiyel adayların başvurularını göndermeden önce programa uygun olup olmadıklarını Program Müdürü ile görüşmeleri tavsiye edilir.

- Başvuracak adayların Toronto Belediyesi sınırları içinde ikamet etmeleri gerekmektedir.
- Başvuracak adayların Kanada'ya 1 Ocak 2014'ten sonra gelmiş olmaları gerekir.
- Başvuracak adayların Kanada Vatandaşı ya da Daimi Oturum Sahibi olmaları ya da Daimi Oturum başvurusu yapmış ya da Koruma Altında (iltica başvuruları kabul olunmuş) kişi olmaları ve istendiğinde durumlarını kanıtlayacak belgeleri sunabilmeleri gerekmektedir.
- Başvuracak adayların SIN (Sosyal Sigorta Numarası) sahibi olmaları gerekir.
- Geçmişte bu hibe programından yararlanmış olan kişiler başvuramaz.
- Üniversite lisans öğrencileri başvuramaz.
- Lisansüstü eğitime devam eden profesyonel sanatçılar eğitim alanlarıyla ilgili bir konuda başvuruda bulunamaz. Başvurularıyla birlikte lisansüstü program başkanından alacakları, projelerinin lisansüstü çalışma konularıyla ilgisi olmadığına ilişkin bir mektup sunmaları gerekir.

### **Kimler Mentor olarak başvurabilir?**

- Her tür sanat geleneğinde çalışan profesyonel sanatçılar (yukarıdaki tanıma bakın).
- Her tür sanat geleneğinde faaliyet gösteren, sanat menejeri, küratör ve yapımcı gibi profesyonel sanat çalışanları.
- Başvuracak adayların Toronto Belediyesi sınırları içinde ikamet etmeleri, son başvuru tarihinden önceki bir yıl süresince Toronto'da yaşamış olmaları ve yılın en az 8 ayı Toronto'da yaşayıp çalışıyor olmaları gerekmektedir.
- Başvuracak adayların Kanada Vatandaşı **ya da** Daimi Oturum Sahibi olmaları **ya da** Daimi Oturum başvurusu yapmış **ya da** Koruma Altında (iltica başvuruları kabul olunmuş) kişi olmaları ve istendiğinde durumlarını kanıtlayacak belgeleri sunabilmeleri gerekmektedir.
- Başvuracak adayların SIN (Sosyal Sigorta Numarası) sahibi olmaları gerekir.
- Üniversite lisans öğrencileri başvuramaz.
- Lisansüstü eğitime devam eden profesyonel sanatçılar eğitim alanlarıyla ilgili bir konuda başvuruda bulunamaz. Başvurularıyla birlikte lisansüstü program başkanından alacakları, projelerinin lisansüstü çalışma konularıyla ilgisi olmadığına ilişkin bir mektup sunmaları gerekir.
- Mentorlar yılda ancak bir Yeni Gelen ve Mülteci Sanatçı Mentorluk hibe başvurusunda eş başvuran olarak yer alabilir.

### **Nasıl başvuracağım?**

Başvuru sahibi adayların başvurularını göndermeden önce Stratejik Programlar Müdürü Liza Mattimore ile görüşmeleri gerekmektedir. Lütfen 416.392.6802 (dahili 231) numaralı telefondan ya da [liza@torontoartscouncil.org](mailto:liza@torontoartscouncil.org) adresinden randevu alarak başvurunuzu Rupal ile görüşün.

Hem başvuracak aday (Yeni Gelen ve/veya Mülteci Sanatçı) hem de Eş Başvuran (Mentor) TAC Grants Online <https://tac.smartsimple.ca> adresinde Bireysel Başvuran olarak kaydolmalıdır. Adaylar herhangi bir kuruluşa ait ya da toplu iletişim adresi olarak kayıtlı bir e-posta adresi kullanamaz

Başvuru sahiplerinin son başvuru tarihinde en geç saat 23:59'a kadar TAC Grants Online (<https://tac.smartsimple.ca>) adresine kaydolmaları ve başvurularını göndermeleri gerekmektedir. TAC başka herhangi bir yolla başvuru kabul etmemektedir. Başvurunuzu gönderdikten sonra bir teyit mesajı alacaksınız. Bu mesaj alındılar kutunuza ulaşmadıysa lütfen istenmeyenler / önemsiz iletiler kutularınızı

kontrol edin.

## **İşitme Engelli ya da Engelli Kişiler İçin Başvuru Erişim Desteği**

İşitme engelli ya da başka bir engeli bulunan ve hibe başvurularını yapmak için desteğe ihtiyacı olan kişiler Başvuru Destek Hizmet Sağlayıcılarından alacakları desteğin maliyetinin karşılanması için finansman talebinde bulunabilir. Her takvim yılında kriterleri yerine getiren adaylar \$500'a kadar yardım alabilir. Lütfen hibe programının son başvuru tarihinden en az altı hafta önce Hibe Program Müdürü ile iletişime geçerek gerekli koşulları yerine getirip getirmediğinizi öğrenin, başvuru destek finansmanı talebinizi yapın ve Hizmet Sağlayıcınıza ödeme yapılırken uygulanacak süreci gözden geçirin. Başvuru desteği talepleri Hibe Program Müdürü tarafından onaylanmalıdır.

## **Neler hazırlamam gerekiyor?**

Hibe başvurusunun üç ana bölümü Mentorluk Bilgileri, Özgeçmiş/CV'ler ve Destekleyici Malzemelerdir.

- *Mentorluk Bilgileri* kapsamındaki sorular için lütfen Ek kısmına bakın.
- *Özgeçmişler / CV'ler* bölümünde her iki başvuru sahibinin sanatsal deneyimlerini ayrıntılıyla aktarmaları gerekmektedir.
- *Destekleyici Malzemeler* başvurunun önemli bir bölümüdür. Başvuru sahiplerinin yakın geçmişte ürettikleri sanatsal işlerden mentorluk projesiyle ilgili örnekler sunmaları gerekmektedir. Örneklerden en az biri son 2 yıla ait olmalıdır. Mentorların Destekleyici Malzeme sunmaları zorunlu değildir ama tavsiye edilir.
  - *Video/Ses*: bir link (web sitesi, Vimeo, YouTube) ve gerekiyorsa şifre gönderin. Video/Ses dosyaları 3 dakikadan uzun olmamalıdır.
  - *Fotoğraflar*: fotoğraflarınızı yüklediğiniz bir web sitesine link ve gerekiyorsa şifre gönderin. İşlerinize ait JPEG dosyaları da yükleyebilirsiniz. Her bir Destekleyici Malzeme bölümü için 5'er adet görüntü yüklenmesine izin verilmektedir, en fazla 15 görüntü yüklenebilir.
  - *Yazı Örneği*: en fazla çift satır aralıklı 15 sayfalık bir PDF dosyası yükleyebilirsiniz.
- Hibe değerlendirme paneli normalde destekleyici malzemeler için başvuru başına en fazla 5 dakika ayıracaktır. Bu nedenle işlerin tümü izlenemeyebilir. Dosya büyüklükleri 200 MB'yi geçemez.
- Google Drive ya da Dropbox üzerinden malzeme göndermeyin. Facebook ya da Instagram profili gönderecekseniz bu hesapların herkese açık olmasına dikkat edin.

## **Başvurum nasıl değerlendirilecek?**

- Başvurular bir hakemlik süreciyle değerlendirilmektedir: hibe alması tavsiye edilecek başvuruların hangileri olacağına aktif sanatçılar ve sanat profesyonellerinden oluşan bir değerlendirme paneli karar verir. Hibe önerileri TAC Yönetimi tarafından onaylanır.
- Hakemler Toronto sanat sektörüne ilişkin deneyim ve bilgilerinden ötürü seçilirler ve ayrıca TAC'nin belirlediği eşitlik açısından öncelikli grupların adil biçimde temsil edilmesi sağlanır.
- Başvurular karşılaştırma yoluyla değerlendirilir ve finansman kararları mevcut kaynaklar, program hedefleri ve aşağıdaki değerlendirme ölçütleri temelinde alınır:
  - Başvuru sahibinin sanatsal liyakatı (niteliği) nedir?
  - Mentorluk, başvuru sahibinin Toronto sanat topluluğuyla bütünleşmesini destekleyecek midir?
  - Mentorluk, başvuru sahibine anlamlı bir deneyim sağlayacak mıdır?
  - Mentor bu proje için uygun deneyim ve vasıflara sahip midir?
  - Mentorluk çalışma planı gerçekçi midir?

- Hibe değerlendirme paneli her başvuru sahibinin betimlediği sanatsal hedefleri, coğrafi ve sanatsal ortamı, mevcut kaynakları ve sanatsal gelişiminde hangi aşamada bulunduğunu göz önüne alacaktır.
- **Program öncelik ölçütleri:** Bu program, yeni gelen ve/ya da mülteci olmaları nedeniyle sanat pratiklerini geliştirmekte ya da Toronto sanat ortamına entegre olmakta engellerle karşılaşan sanatçılara öncelik verecektir.
- TAC'nin [Eşitlik Çerçevesi'nde](#) yer alan **Eşitlik Öncelik Politikasına** göre, bir değerlendirme turunda olumlu değerlendirme alan birden fazla eşit liyakata sahip aday belirlenmişse, ancak hibe bütçesinde hak eden bütün adayları destekleyecek yeterli finansman kaynağı yoksa, Toronto Arts Council'in eşitlikte öncelikli olarak belirlediği gruplardan birine ait olduğunu belirten adayların başvurularına öncelik verilir.
- Hibe değerlendirme panelinin kararlarına itiraz edilemez.

### **Başvuru sonuçlarını nasıl öğreneceğim?**

Sonuçlar belli olduğunda TAC size bir e-posta gönderecek ve siz de sonuçları öğrenmek için TAC Grants Online sistemine giriş yapacaksınız. Başvurunuzun sonucu son başvuru tarihini izleyen iki ay içinde bildirilecektir.

### **Projem değişirse?**

Hibe yalnızca başvuruda belirtilen amaçlara yönelik kullanılabilir. Proje çalışma planında yapılacak kapsamlı değişikliklerin derhal TAC'ye bildirilmesi gerekmektedir.

### **Projeyi tamamladığımda ne yapacağım?**

Proje sahiplerinin projeye ilgili bir sonuç raporu sunmaları gerekmektedir. Geçmişte alınan hibelere ait raporlar TAC tarafından teslim alınıp onaylanmadan yeni başvuru kabul edilmez.

### **Bu hibeyle ilgili kural ya da koşullar nelerdir?**

- Başarılı bulunan başvuru sahiplerine bir Mutabakat Mektubu gönderilecektir. Mutabakat Mektubu, finansmanla ilgili kural ve koşullara dair ayrıntılı bilgi içerecektir. Hibe serbest bırakılmadan önce Mutabakat Mektubunun imzalanıp *TAC Grants Online* sistemine yüklenmesi gerekmektedir. Mutabakat Mektubunda hibelerin geri ödenmesini gerektiren durumlar da betimlenmektedir.
- Hibe alan kişiler, hibe verilen etkinliklerle ilgili bütün yazılı malzemelerde Toronto Arts Council'in desteğini anmak zorundadır. TAC logosu web sitemizde mevcuttur; logonun büyüklüğü ve konumu, benzer mali destek sunan diğer bağışçı ya da sponsorların logolarına denk olmalıdır. Logo yerine "Toronto Arts Council aracılığıyla alınan Toronto Belediyesi desteğiyle üretilmiştir" ifadesi kullanılabilir.
- Toronto Arts Council elektronik ödeme sistemine geçmiştir. Başvurunuz başarılı bulunduğu takdirde hibe alan kişinin banka hesap bilgilerini Bildirim Mektubunda Başvuru Sahibi Adı kısmına denk gelecek biçimde yazmalısınız. Banka bilgileri Mutabakat Mektubu ve Bildirim Mektubunda belirtilen diğer gerekli bilgilerle birlikte gönderilmelidir.
- Toronto Belediyesi, Belediye'den hibe alacak bütün kuruluş ve bireylerin ayrımcılık karşıtı politika benimsemeleri koşulunu getirmiştir. Başarılı bulunan bütün adayların Taciz / Ayrımcılık Karşıtı Mevzuat ve Belediye Politikasına uygun davranacaklarına dair imzalı bir Uyum Beyannamesi sunmaları gerekecektir.
- Hibe alanların Toronto Arts Council'dan aldıkları finansmana dair ilgili muhasebe kayıtlarını tutmaları gerekmektedir. TAC tarafından hibe alan bireylere T4A formu gönderilecektir; bu form gelir vergisi beyannamelerinde kullanılmak üzere muhafaza edilmelidir.
- Yukarıda belirtilen genel finansman koşullarının yanı sıra TAC hibenin serbest bırakılması için (yer, program seçimi, başka finansman kaynakları vb) başka koşullar getirme hakkını saklı tutar. Getirilecek koşullar Mutabakat Mektubunda yer alacaktır.

## **Sorularınız için**

Program Müdürü Liza Mattimore ile temasa geçin.

416-392-6802 dahili 231.

[liza@torontoartscouncil.org](mailto:liza@torontoartscouncil.org)

**Eğer yeni gelen ya da mülteci bir sanatçıysanız ve mentor bulmak ya da çeviri hizmetlerine ulaşmak için yardıma ihtiyaç duyuyorsanız lütfen 15 Mayıs 2021 tarihine kadar Liza Mattimore ile temasa geçin.**

## **EK**

2021 başvuru formunda yer alan Mentorluk Bilgileri kapsamındaki sorular:

- 1) Sanatçı Beyanı: Sanat pratiğinizi betimleyin, ne tür sanat işleri yaratıyorsunuz ve bunun nedenleri neler? Geldiğiniz ülkede ve Kanada'daki sanat deneyiminize ilişkin ayrıntılı bilgi ekleyin.
- 2) Amaçlarınız: Toronto'da sanatçı olarak deneyimlediğiniz başarı ve güçlükleri anlatın. Bu mentorluk bu güçlükleri aşmanıza nasıl yardımcı olacak? Sizin sanatçı olarak gelişiminizi nasıl destekleyecek? Sizce bu proje Toronto'ya entegrasyonunuzu nasıl destekleyecek?
- 3) Mentor Beyanı: Neden bu sanatçının mentoru olmak istiyorsunuz? Sanat pratikleri açısından ilginizi çeken yönleri neler? Sizin mentorluk sürecine katacağınız deneyimle ilgili olarak neden bu sanatçı için uygun bir mentor olduğunuzu anlatın.
- 4) Çalışma Planı: Birlikte nasıl çalışacağınızı anlatın, mentorluk etkinliklerinin ayrıntılı bir takvimini ve çalışma planını sunun. Yapılacak etkinliklerin tarihi ve yeri gibi bilgiler ve etkinlikle ilgili ayrıntılar ekleyin.
- 5) Görüşleriniz: Bu program, sizin sanatsal gelişiminizi desteklemek ve Toronto'ya entegrasyonunuzu desteklemek üzere oluşturuldu. Bu bağlamda ne tür sonuçlara ulaşmayı umuyorsunuz? Bu mentorluk hayatınızda neyi değiştirecek? Başarılı bir mentorluk deneyimini nasıl tanımlarsınız?